

Impacts of progressivism on the poetry of Ajmal khattak

د اجمل خټک په شاعرۍ د ترقي پسندی اثرات

M. Farooq Anjum ¹



ABSTRACT

The progressive movement was started against the romantic and ideological thoughts in Europe. The progressive movement has also influenced the literature of Pakistani languages. Pashto literature especially Pashto poetry welcomed this movement. Most of the writers and poets took part in the progressive activities. Therefore Pashto poetry became very rich and progressive in its nature. Ajmal khatak is one of the greatest and prominent literary figure of Pashto literature, like other poets of his age he is also affected by progressive movement so this paper is an attempt to analyze his poetry and present the impact of progressivism in it.

Asst, Prof Department of Pakistani Languages, NUML, Islamabad¹

Pukhtunkhwa
Journal

International Journal Of Pukhtunkhwa

Website: <https://pukhtunkhwajournal.org> | Email: info@pukhtunkhwajournal.com

Volume 6 | Issue II | July – December 2021

اجمل خٽڪ (۱۹۲۶ء - ۲۰۱۰ء) د ستر بابا خوشحال نمسے و د باچاخان د ڊلي ڪلڪ ملگرے او د مارڪس او لينن د نظرياتو نه متاثره و۔ او د دي هر ڇه عڪس د هغه په شاعري ڪبي بنڪاره دے ڇڪه خو اجمل بابا وائي:

"زما په وینه ڪبي خوشحال و ذهن ڪبي باچا خان او مطالعه ڪبي مارڪس او

لينن و او هم دا شخصيتونه زما د فکر او شاعري قېصه ده" (۱)

که مونږ د بابا اجمل په شعرونو نظر واچوؤ نو خواري ڪبن پڪبي د تولني د ملا تير لږدے شي۔ د هغه له برکته دنيا قائمه دائمه او سلامتہ ده۔ هغه د بابا په رنگ ڪبي رنگ انقلابي ذهن لرونکے دے او د غٽانو او سرمايه دارو سره ډغره وهي۔ دا قسمه فکرونه او رنگونه د بابا په اشتراکي ذهنيټ دلالي کوي۔ ولي چي هم په اشتراکيت ڪبي مزدور او خواري ڪبن د تولني د زره سر او د مساوي حقونو علمبردار گڏلے شي۔

Pukhtunkhwa
Journal

International Journal Of Pukhtunkhwa

Website: <https://pukhtunkhwajournal.org> | Email: info@pukhtunkhwajournal.com

Volume 6 | Issue II | July – December 2021

ترقي پسندي په اصليت کښې يو خالص ادبي تحريک نه ؤ بلکې د دې په شا باندې د کارل مارکس سياسي او معاشي فلسفه وه چې د هغې له آمله تاريخ کښې په اولني ځل په يوه ټولنه کښې د جبري او استحصالې قوتونو طبقاتي کردار په گوته کړے شو په سائنسي بنياد ئې په معاشره او اولس کښې طبقاتي شعور وزېزو او د عوامي هلو ځلو دپاره ئې لارې گودرې وښاييلې. ترقي پسند تحريک د ادب رشته د ژوند سره وتړله او سماجي ، اقتصادي او نفسياتي کشالي ئې ادب ته راناباسلې او په يو داسې انداز کښې ئې اولس ته وړاندې کړې چې هغوي کښې ئې يو نوې حوصله ، د استحصالې قوتونو په ضد د آواز وچتولو او د سماجي لري بري د نوعي وپستلو احساس پېدا کړو. هم دا وجه وه چې بناغله يونس جاوېد دا يو طاقتور تحريک گڼي هغه ليکي:

"ترقي پسند تحريک بڑی توانا اور طاقتور تحريک تھی۔ یوں کہیے کہ یہ اپنے زمانے کا ذہنی احتجاج تھا۔ یہ ایک ایسا انقلاب تھا جس کا آغاز ادہان سے کنا گیا۔ ان ذہنی رویوں ہی کو بدلنے کی کوشش کی گئی جو اس سے بیشتر رواج پذیر تھے" (ii)۔

د ترقي پسند تحريک د اثر لاندې چې د ژوند او سماج کومې مسئلې د ادب موضوع وگرځېده د هغې په حقله ډاکټر غلام حسين ذوالفقار مونږ له داسې معلومات راکوي:

"ترقي پسند تحريک کے منشور میں زندگی اور سماج کے جن مسائل کو موضوع سخن بنانا قرار پانا وہ کم و بیش یہ ہیں۔ بھوک ، افلاس ، سماجی پستی اور غلامی کے مسائل جن میں غیر ملکی سامراج کے خلاف جدوجہد کو ابھارنے کے علاوہ خاندان ، مذہب ، جنگ اور سماج کے بارے میں رجعت پسندی اور ماضی پرستی کے خیالات کی روک تھام کرنا اور شعر وادب میں سائنسی عقلیت پسندی کو فروغ دے کر تغیر اور ترقی کی حمایت کرنا شامل تھے۔ غرضیکہ شعروادب کو اجتماعی زندگی کا ترجمان اور نقب بنانے کی جس شعوری کوشش کا آغاز ہوا اس کا شباب اس منشور میں نظر آجاتا ہے" (iii)۔

دغه شان ډاکټر محمد حسن هم دا تحريک د سماجي بڼه والي سبب گڼي او افاديت ئې په گوته کوي هغه ليکي:

Pukhtunkhwa
Journal

International Journal Of Pukhtunkhwa

Website: <https://pukhtunkhwajournal.org> | Email: info@pukhtunkhwajournal.com

Volume 6 | Issue II | July – December 2021

"ترقی پسند تحریک نے پہلی بار صاف لفظوں میں ادب کو آسمانی صحیفہ قرار دینے کے بجائے اسے سماجی مسائل کے ادراک اور ان کے حل کرنے کا ذریعہ بتایا۔ اس کھلم کھلا اعلان نے رومان نگاروں کی تاثراتی خیال آرائیوں سے نقاب اٹھادیا۔ ہیئت اور آرائش کے بجائے توجہ خیال اور مضمون کی طرف مبذول ہوئی۔ اور ادب کو سماجی بہتری کا ذریعہ سمجھا جانے لگا" (iv)۔

دی تحریک ادب د خیالی دنیا او تصوراتو نہ بھرکرو او زمینی حقیقونو سرہ ئی ادب سم پہ سم او پہ اوگہ پہ اوگہ روان کرو۔ او ادب د ادب دپارہ نہ بلکی ادب د ژوند لپارہ د نظریہ پابند ئی وگرخولو۔

-اجمل خٹک د "انجمن ترقی پسند مصنفین" یو فعال او سرگرم غرے و۔ د ہغہ نوم پہ درستہ پینتونخوا خور دے۔ دوی ہم د کاکاجی پہ ملگرتیا کبئی د ترقی پسندہ نظریاتو سرہ د پینتونو لیکوالو د آشنا کولو پہ بابله دپر زیار ایستلے و او گن خدمات لری۔ بناغلی عبد الکافی ادیب تہ پہ یو ملاقات کبئی بناغلی اجمل خٹک د انجمن ترقی پسند مصنفین سرہ د ترون ذکر داسی کوی:

"د فارغ بخاری او رضا ہمدانی پہ ملگرتیا کبئی زما د ترقی پسندو مصنفینو سرہ رابطہ جو رہ شوہ۔ ہلتہ بہ ماتہ باقاعدہ لٹریچر راتلو، چي پہ مطالعہ ئی زما شاعری د معاشرتی تضاداتو او محرومو طبقاتو مظلومیت تہ متوجہ شوہ۔ ما د پینتونو پہ روایتی شاعری او "پینتون" د قومی آزادی پہ شاعری کبئی ترقی پسندہ رجحانات شامل کرہ۔ ما بہ د رپڈیو ملازمت پہ دوران کبئی ہم د فارغ بخاری، رضا ہمدانی او خاطر غزنوی وغیرہ پہ بلنہ د ترقی پسندو مصنفینو د انجمن پہ غونڈو کبئی گڈون کولو او رضا ہمدانی بہ د ترقی پسندانہ رجحاناتو حاملہ رسالہ "سنگ میل" ویستہ، ما بہ ہم ورسرہ لاس کولو۔ د دی تحریک پہ واسطہ زما د فیض احمد فیض، علی سردار جعفری، احمد ندیم قاسمی، سبط حسین، شوکت صدیقی او نورو سترو سترو ادبی شخصیتونو سرہ تعلق جو رہ شو شو خو خلی می د فیض سرہ ملاقات وشو۔ فیض صیب پہ پینتونو دپر مئین و۔ یو خلی ئی راتہ وبل چي زما د شاعری چینہ پہ وچپو شی نو زہ زر د قبائلی علاقو رخ وکرہ۔ زما د شاعری

Pukhtunkhwa
Journal

International Journal Of Pukhtunkhwa

Website: <https://pukhtunkhwajournal.org> | Email: info@pukhtunkhwajournal.com

Volume 6 | Issue II | July – December 2021

دارا خپله تېزه شي. كله چې پاکستان كښې د ترقي پسند تحريك سرگرمي ختمې شوې نو فېض صېب پېښور ته راغې او مونږ دواړو د دې انجمن د بيا فعالولو كوشش وكړو. خو خوند ئې ونه كړو. څه موده پس مونږ په كراچي كښې عوامي ادبي انجمن جوړ كړو ، چې د پاکستان د مختلفو ژبو شاعرانو او ادیبانو پكښې گډون وكړو. په دې كښې زما نه علاوه مير مهدي شاه ، سليم راز ، فارغ بخاري ، سبط حسن ، فېض احمد فېض ، جوش مليح آبادي ، گل خان نصير ، احمد نديم قاسمي ، حبيب جالب او شيخ آياز وغيره شامل و" (v).

بناغله محمد پروېش شاهين د اجمل خټك د شاعرۍ د اهميت ، مقصديت او د دوي د ترقي پسند رجحان په لوري څه داسې اشاره كوي.

"په نوي دور كښې اجمل خټك د انقلابيانو آدم گڼلې شي. او د ده لاره او فكر او د ده وېنا د شاعرانو او ليكوالو لپاره د عرفات ډېرې ده. د قوت قطب مينار دے. د ځلا او ښكلا يو تاج محل دے. د پت پښتو تاثره ده او د عظمت او لوړتيا ايلم دے. ژوند ته ژوند او خور و بڅښلو اباسين او آمو دے. ريښتنې هوډ ، مېوند او ټكر دے. زور ، جبر ته دېوال كېدونكي منصور دے. د مينې ، محبت او نغمو آدم خان دے. درنتمبور د خپل وخت دا خوشحال خان بابا په رنتمبور دننه هم د پښتون او پښتونخوا سندرې وائي او لكه د لوئي شېرشاه ئې نظر د پښتون په كاله دے او لكه د ميروس ئې هر وخت فكر په خپله ژبه او ادب پورې نغښتې دے. د پښتونخوا دې ننگ او دې ملنگ د لوئې دستار دې خاوند اجمل خټك څه غوښتل او څه غواړي؟ وروړولي غواړي ، مينه غواړي ، سوکالي غواړي ، وطن روغنه غواړي ، زور نه مني ، ظلم نه مني، د هوک نه مني ، چل ول نه مني او د خدائې په مخلوق كښې بي ځايه فرق او بيلگوت نه مني. خو اجمل خټك دا يواځې فقط د پښتون لپاره نه غواړي. د نړۍ د هر بشر لپاره ئې غواړي دغه وجه ده چې اجمل خټك تل عمري د جابر زورگير او غاصبانو د سترگو ازغې پاتې شوي دے ځكه چې اجمل د هغوي لاس نيسي. د هغوي لار نيسي. د هغوي گريوان ته لاس اچوي او دغه قامي غل اولس ته په گوته كوي او په ډاگه كوي" (vi).

د اجمل خټك دغه ترقي پسند فكر د هغه په نظم او غزل دواړو كښې يو شان ځلېږي. اول به د هغه په نظم كښې د ترقي پسندۍ عناصر لټوو او بيا به د غزل په لوري راځو.

Pukhtunkhwa
Journal

International Journal Of Pukhtunkhwa

Website: <https://pukhtunkhwajournal.org> | Email: info@pukhtunkhwajournal.com

Volume 6 | Issue II | July – December 2021

د اجمل خټک نظم کښې د لفظونو ښکله انتخاب، رواني، جذباتي شدت او شاعرانه قادر الکلامي غوندي خصوصيات په نظر راځي. خو چې کومو شاعرانو د موضوع سره اوږه په اوږه د نظم په هيئت کښې د بدلون او په نوي قالب کښې د ځايولو لپاره هلې ځلې وکړې په هغو کښې د اجمل خټک نوم د ټولو نه وړاندي دے. اجمل خټک په زړو روايتي لارو ډگور و تله نه دے بلکې هغه د وخت دغوښتنو سره زاړه قالبونه مات کړل او نظم ته ئې د مضمون سره سره د هيئت په لحاظ يو نوے رنگ او خوند ورکړو. دغه شان بابا اجمل خټک په نظم کښې د تکنیک او هيئت له مخه ډېرې کاميابې تجربې کړي دي. د دوي جديد نظم د اعلى فني ښکله له کبله د نړۍ د ادب د خو خو نظمونو سره د معيار په لحاظ د مقابلي جوگه دے. بابا چې د نظم د کوم فورم بنيادي تيگه کښېسوده هغه د راتلونکو شاعرانو لپاره د لارې مثال وگرځېدو. پېروي ئې وشوه او د بابا د نظم دغه ځانگړے انداز پښتنو کښې د قدر وړ ومنلے شو. په دې سبب اجمل خټک د يو مکتب فکر خاوند جوړ شو. ځکه خو ښاغله ډاکټر راج ولي شاه خټک وائي:

"اجمل خټک جديد نظم کے استاد شاعر اور قوم پرست شاعری کے جديد دور کے Pioneer ہیں" (vii).

ښاغلي اجمل خټک ترقي پسند نظريات لرل او دغه ئې په خپل تخيل کښې ونغاړل او د شعر په ژبه کښې ئې اولس ته وړاندي کړل. هم دغه وجه وه چې د دوي د شاعرۍ مجموعي د ترقي پسند رجحاناتو ترجماني او ښکلې هندارې دي. هغه د مقصدي ادب قائل ؤ او ادب او فن ئې گرد ژوند سره تړلے حسابوؤ. د ترقي پسند تحريک د اثر لاندي د هغوي ليکلي شوي نظمو نه د معاشي لري بري د ټولني د پرېوتې طبقو د غم لرلي ژوند او ستونزو آئيني دي.

د هغه ليک د بي وسو او زيلې شوي اولس دپاره دے. او د معاشري د خرابيو، بي انصافي او طبقاتي کشمکش نقشه ئې په خپل نظم کښې په زړه پوري انداز راښکلي ده.

ښاغله اجمل خټک په يو نظم "په پښتنو" کښې د سماجي لري بري، د غريب اولس د غم درد، د محرومو او طبقاتي کشمکش يوه ډېره ښکلې نمونه وړاندي کوي. د دې نظم يوه برخه کښې وائي:

دا ډک د گلو گلستان وطن مو

Pukhtunkhwa
Journal

International Journal Of Pukhtunkhwa

Website: <https://pukhtunkhwajournal.org> | Email: info@pukhtunkhwajournal.com

Volume 6 | Issue II | July – December 2021

نن يو ټوټه د جهنم ده راته

د مېوو ډك دے او مونږ وړي گرځو

لويو سيندونو كښی ئي تړي گرځو

په خزانو ئي بناماران پراته دي

چرته خانان چرته پيران پراته دي

د غلو ډك دے مونږ نهر گرځو

خپل كور مو شته او در په در گرځو

مونږ خدمتونه بېگارونه كوو

ورځ او شپه ځان وژنو كارونه كوو

په گټه وټه مو نائكان ماړه كړه

گېډي مو تشي دي كندوان ماړه كړه

غټان زمونږ په وينو وپرسېدل

زمونږ په سر تر آسمان ورسېدل

مونږ غريبان پياسه او نغن نه لرو

د لوړي مرو ، وروستو كفن نه لرو

بيا خوار غريب اولس ، مزدور او پرېوتي طبقې ته د يو كېډو غږ كوي او د انقلاب په لور اشاره.

ورونو دا ځكه چې اوده پراته يو

اوده لا بنه وي مونږه مړه پراته يو

Pukhtunkhwa
Journal

International Journal Of Pukhtunkhwa

Website: <https://pukhtunkhwajournal.org> | Email: info@pukhtunkhwajournal.com

Volume 6 | Issue II | July – December 2021

رائی چي وپنس شو اول خان بدل کرو

بیا دا د ظلم زور جهان بدل کرو

نظام د مپني محبت جور کرو

کور د انسان د شرافت جور کرو (viii)-

طبقاتي درجه بندي او سماجي ناهمواري بيخي نه مني او د يو آدم په اولاد کبني ورته فرق ناروا بنکاري- په دي حقله په "فېصله" نومي نظم کبني په جار وائي-

ستا دي خان کاکا په کور کبني زر انبار وي

او زما بچي دے خاورے ختي خوار وي

ستا بېنکونه خو دي ورخ په ورخ پرسيزي

او زما وينه دي درنگ په درنگ وچيري

خواري زه کوم , خان زه وژنم سود ستا شي

تاوان زه وکرم او گتبه تاله راشي

وازدې ويلې په پتو کبني مي زما شي

تري نه جوړه ستا بنگلو کبني ستا رنا شي (ix)-

اجمل خټک د استحصال کونکي ظالم سرمايه دار په ضد داسي آواز وچتوي:

زما دا خله د ماتېدو ده منم

يو نه که سل خله ماتيري واوره

د غريب خله خو هسي هم ماته وي

خو ستا کاسه هم نسکوريزي واوره (x)-

Pukhtunkhwa
Journal

International Journal Of Pukhtunkhwa

Website: <https://pukhtunkhwajournal.org> | Email: info@pukhtunkhwajournal.com

Volume 6 | Issue II | July – December 2021

خټك بابا د ظلم ، جبر ، د لوت مار او په بي كچه استحصالې نظام كښې د خوار زپلي او دل شوي اولس او وطن دپاره د "نوي كال" نه د خوشحالي او سوکالي ډېر اميدونه ساتي له دې كبله په خپل نظم كښې "نوي كال ته" داسې گويانه دے۔

نوي كاله راشه د يو ښكلي سپين صبا سره

ماته د جانان د سوركو شونډو د مسكا سره

يو مې د وطن د وړمو ښې مستې گډا سره

بل د بلاگانو نه آزادي پښتونخوا سره

راشه د عادت سړي خورو دا جالې وړانې كړه

دې جنتي خاوره كښې ښائسته خونې ودانې كړه

گوره اباسين ته چې ټول اوښكي فريادونه دے

اوگوره هلمند چې د سرو وينو سپلابونه دے

هلته كابل جان لمبې لمبې دے وینه وینه دے

دلته گلالة پېښور سوے زړه داغونه دے

راشه چې راځي د بدلونونو سره راشه

دے سوي چمن ته د گلونو سره راشه

هم د دې نظم په آخره كښې وائي:

دا د غېرتونو ډكه خاوره گل كېدل غواړي

دا د شاه زلمو وینه مستي او گډېدل غواړي

دا د شين خالو ملالي سترگي موسېدل غواړي

Pukhtunkhwa
Journal

International Journal Of Pukhtunkhwa

Website: <https://pukhtunkhwajournal.org> | Email: info@pukhtunkhwajournal.com

Volume 6 | Issue II | July – December 2021

دا کله بانډه لکه باغونه غورېدل غواړي

راشه چې راځي نو د سپرلو په قدم راشه
 راشه راشه راشه د پښتو په قدم راشه
 راشه چې د خوند او رنگ وطن دا پښتونخوا کړو
 سيمه ورورولي کړو امن امن دا دنيا کړو (xi).

بابا اجمل چې کله په خوارو زارې او پرېوتې طبقې د سرمايه دارې او استحصال کونکې طبقې
 زور زياتې ويني او وويي نه زغمي نو خپل خالق ته په فرياد شي او وائي-

د لويو لويو قدرتونو ربه !

يو تمنا ده اورېدې شي که نه؟

ستا د سکني سکني ما بنام نه لوگے

د چا د زړه لوگے ليدې شي که نه؟

ستا د سيلو او طوفانونو په مخ

يو اسوبلے دے درلېږل ئي غواړم

ستا د چپو چپو سيندونو په مخ

ليمه را ډک شو څخول ئي غواړم

هسي نه چن د خلي ويستل کفر شي

هسي نه تاته ژرېدل کفر شي

ستا د جنت د نعمتونو نه څار

زه درته اوړي په جهان ژاړم

Pukhtunkhwa
Journal

International Journal Of Pukhtunkhwa

Website: <https://pukhtunkhwajournal.org> | Email: info@pukhtunkhwajournal.com

Volume 6 | Issue II | July – December 2021

ستا د دوزخ له لړمانو توبه
زه درته دا لړمانان ژاړم

دلته د گېډې دوزخ تش گرځوو
هلته شو ستا د دوزخونو خشاک
دلته د دغه قصابانو خوراک
هلته د دغه بنامارانو خوراک

نه مو ځان تور کړو او نه سپين پاتې شو
نه د دنيا شو او نه د دين پاتې شو

د نظم په آخري بند کښې خپله مدعا د پاک رب په در کښې په دې انداز ږدي-

يا خو د زمکې په دې ارته سينه
ماته خپل ژوند زما جنت راکړه
يا د نهر دوزخي مرگ نه مخکښې
د يوې چغې اجازت راکړه

چې دا ستا اوږي په جهان ماړه کړم
يا په خپل ځان باندي کارغان ماړه کړم (xii)-

Pukhtunkhwa
Journal

International Journal Of Pukhtunkhwa

Website: <https://pukhtunkhwajournal.org> | Email: info@pukhtunkhwajournal.com

Volume 6 | Issue II | July – December 2021

څنگه چې د اجمل خټک د نظم په مېدان کېني ځان ته يو ښکاره ، لوړ او ځانگړې مقام پېدا کړې د دغه شان اجمل خټک په غزل کېني هم ځان له انفرادي او امتيازي رنگ لري. د ښو او نامتو غزل ويونکو شاعرانو په صف کېني ولاړ دے او د چانه وروستو نه دے. ښاغلي نصرالله حافظ په خپله مقاله "اجمل خټک او غزل" کېني د اجمل خټک هر غزل په ټول پوره او معياري گڼي – په دې حقله هغه د اجمل د غزل فن ته خپل د عقيدت پېرزوني داسې وړاندې کوي.

"هسي خو د خټک صاحب غزل زما له نظره يوې مخې انتخاب دے. او هغه د رحمان بابا خبره چې وايي

په غزل کېني خو دوه بېته انتخاب وي.....د رحمان تمام غزل دے انتخاب

نو له دې کبله څوک دا نشي کولې چې د خټک صاحب د غزل په باغ او ښ کېني دې گلچيني وکړي دا ټول گلونه ښکلي دي. دا ټول گلونه په زړه پوري دي او په دغه ټولو گلونو کېني د رنگ سره خوند پروت او ورسره زړه وړونکي خوشبوي په بدرگه کېني روانه ده" (xiii).

د خټک صېب هسي خو ډېرې معياري غزلې د مختلفو رسالو نه علاوه "غېرت چغه" او "گل پرهر" کتابونو کېني هم چاپ شوي دي. خو د "گلونه تکلونه" د خوروني نه پس دا حقيقت په هر چا بېخي څرگند شو. چې اجمل خټک د غزل د کندي هم خان دے. د اجمل خټک د شعري مجموعې "گلونه تکلونه" او د غزل د فن په حقله ستر محقق عبد الله بختاني خدمتگار په خپله مقاله "غزل ، اجمل ، گل تکل" کېني ليکي:

"گلونه تکلونه د غزلو يو مجموعه ده چې هر غزل ئې د پښتو قوي، خوندور او ښکلې غزل دے. د وزن او بحر خبره خو عادي خبره ده، او له خټک صاحب غوندي شاعرانو نه ، نه خطا کيري او بدبېي صنعتونه لري او تشبيه گاني او استعاري ئې ډېرې ښکلي دي. د هنري ښکلا په باره کېني ئې زه زيات څه نه وایم هغه ستاسو ذوق او قضاوت ته سپارم. زما دعوه دا ده چې په دې معياري غزلو کېني خټک صاحب د خپل زړه ، د خپل ذهن ، د خپل نظر او د خپل ارمان خبرې هم کړي دي او د خپل ټاټوبي خپل هېواد او خپل جهان تصوير ئې پکښې ايستلے دے" (xiv).



International Journal Of Pukhtunkhwa

Website: <https://pukhtunkhwajournal.org> | Email: info@pukhtunkhwajournal.com

Volume 6 | Issue II | July – December 2021

که یو خوا اجمل خټک نظم د عروج بام ته ورسو نو بل خوا هغه غزل له هم یو نوے انداز او نوے رنگ ورکړو. او د پښتو غزل جولی ئې درانه کړه. نوموړے پروفیسر افضل رضا په خپل کتاب "بناغله اجمل او پښتو غزل" کښې په دې حقله لیکي.

"د نظم په مېدان کښې د هغه انقلابي مزاج کامیابی تجربي د هغه د غزل په مېدان کښې په کار راغلي. د عالمي ادب خاص کر د اردو، فارسی، عربی، انگریزی، روسی، جرمنی او نورو ژبو د ادیبانو د مطالعې د هغه انقلابي فکر پنگه درنه کړه د هغه ژورې مطالعې سره د ژورې مشاهدې څښتن هم دے د ژوند تودې سړې پرې خپله تېرې شوې، نو لکه څنگه چې ئې پښتو نظم کښې ځانته انفرادي مقام حاصل کړو، دغه شان ئې د پښتو غزل جولی ته هم ډېر څه په نوي انداز کښې وسپارل. د ژوند حقیقتونه ئې په اثرناکه ډول د غزل په ژبه بیان کړو ذهني ارتقائي پښتو غزل هم په جدید انداز کښې دارتقاء په لارو ورسیم کړو. د انقلابي مزاج څښتن د خپل مثالي تخیل گلکاری د جذبې د شدت په رنگ بنائسته کړې او په وجداني صورت کښې ئې پښتو غزل ته وسپارلې. د فکري معیار سره ئې په فني معیار هم خپل پښتو غزل ته د تغزل انفرادي رنگ ورکړو" (XV).

اجمل د مسلک په لحاظ ترقي پسنده دے. له دې امله هغه د ژوند تراخه حقیقتونه په نوي انداز کښې په خپل غزل کښې رانغښتي دي او د پښتو د غزل پنگه او لمن ئې د جانان غم سره سره د جهان او دوران په غم بنائسته کړې ده د هغه غزل په دې حقله لکه د عطر و د خوشبویي په خپله ځان ښکاره کوي.

په درسته نړۍ کښې د مزدور او دهقان طبقه مهمه گڼلے شي. خو بیا هم په دوي رنگ رنگ ظلمونه کيږي. د خپل حق نه محرومه ساتلے شي او ظالمة او جابره طبقه د دوي استحصال کوي. اجمل خټک هم دغه مظلومي طبقې له تسلي او ډاډ ورکوي او ورته داسې گويانه دے.

ترڅو به د لېلا او د لالا خبرې کيږي

لا دې نه پس به اوس زما او ستا خبرې کيږي

کوډلي د خړي ته به زر خپله ناوې راشي

د کلي په جرگو کښې ئې دورا خبرې کيږي

Pukhtunkhwa
Journal

International Journal Of Pukhtunkhwa

Website: <https://pukhtunkhwajournal.org> | Email: info@pukhtunkhwajournal.com

Volume 6 | Issue II | July – December 2021

وطن کبني د خولو نه د گلابو خوشبو راغله

موسم کبني نن د گلو د خندا خبري کيري

ختک د ستا د متو د خواري سندرې وائي

لږ خواته خوئي کبنه چې د چا خبري کيري (xvi).

دغه شان اجمل خواري کبني غريبي او پرېوتې طبقې له ديو موي کبدو او د سماج بدلولو ،
بنه کولو او خوشحاله جوړولو دپاره په هغوي کبني د جدوجهد جذبه راپاروي ورته وائي چې

د ژوند کار کبني نرانو، د بازار کهاته کبني مرو

راخي چې سره جمع شو اے تورو ، زيرو ، خرو

دا سوي خندان خانگي کړئي دا مراوي خاوري گل کړئي

بس نن دے که صبا دے هر څه ستاسو دي څومرو

مست نشئ تش په چغو مو دا بل سپلاب يو نه سي

لاسونه په يو لائن کبني اوتري لکه د پرو

د ستاسو د نمر څيري گرموي ورته هډونه

کاروان مو دا دے راغے تري نه پاتي نشئ سترو

څهري خو د قصاب او د شپانه سره جدا شوي

صلاح دا ستاسو څه ده د غفلت په نول ککرو (xvii).

Pukhtunkhwa
Journal

International Journal Of Pukhtunkhwa

Website: <https://pukhtunkhwajournal.org> | Email: info@pukhtunkhwajournal.com

Volume 6 | Issue II | July – December 2021

اجمل خټک که په خپل غزل کښې هر څومره د بې وسو او پرېوتو خلقو د مجبورو او مظلومیت قیصې چېرې خو بیا هم هغه مایوسي نه خوروي بلکې د تیارو نه پس د روڼ صبا د راتلو، د جبر او د استحصالې نظام د چورلټ اختتام زېرے هم ورکوي۔

هر زخم مې گل ښکاري د مینې نه ----- دې فضا کښې زېرې د غندلو دي
لارې د تېرې وریځې زیرې شوې ----- نخښې د سحر د راختلو دي (xviii)۔

اجمل خټک د غزل په ژبه د پرېوتې اولس دردونه، د ظلم تیرې، سماجې نابرابرۍ، د ټولني مسائل او یا په لنډو لفظونو کښې طبقاتي مسائل وچېرل او خپل غزل ته ئې د یو نوي غزل نوم ورکړو ځکه خو وائي۔

یارانو د چا بت د زلفو ول لیکلے نه شم
زور فن کښې د خپل نوي دور غزل لیکلے نه شم
د خیاله لږ ځما د ژوند کوډلې ته راکوزشه
جونگرو کښې عبثونه د محل لیکلے نه شم
زړه استاذا نوي جذباتیان دې خفه نه وي
سرې شونډې د خپل زخم په بدل لیکلے نه شم



په زړه کښې خو به تاسو ئې هم ومنئ ملگرو
چې دار په سر خبرې د اوربل لیکلے نه شم (xix)۔
په خوار غریب مزدور او دهقان کښې طبقاتي شعور داسې پیدا کوي۔
د خاورې سره څو چې ئې د گټې مالک نه شي
مېوې به درنه بل خوري ملا به ستا په کښې ماتیري

Pukhtunkhwa
Journal

International Journal Of Pukhtunkhwa

Website: <https://pukhtunkhwajournal.org> | Email: info@pukhtunkhwajournal.com

Volume 6 | Issue II | July – December 2021

دغه شان هم د دې غزل په يو بل شعر کښې د استعمار او استثمار له توره دپوه د وطن د گل اندامې د خلاصولو لپاره آزادي غوښتونکي بهرامان ټينگو تکلونو ته راپاروي وائي.

بهرام شه ملا دې وتړه تکل ورپسي وکړه

له دپوه گل اندامه په زارو کله خلاصيري (xx).

لنډه دا چې د اجمل په شاعرۍ کښې خوارې کښې انسان ډېر لوړ او د توجه وړ ځائ لري. چې د نورو شاعرانو په شاعرۍ کښې د هغې مثال موندل کم په نظر راځي. هم دغه خوارې کښې له هغه په دې ټولنه کښې د امن و خوشحالي او مساواتو نه ډک د جنت په څير ژوند غواړي. هم د ټولني دغه خوارې کښې انسان د هغه هېچرې هم په سپېرو ورځو او وختونو نه سود کيږي. او دده دپاره دهر ظالم جابر او استحصال کونکي په ضد په خپل شاعرۍ کښې آواز پورته کوي. او د بغاوت او انقلاب نه هم ډډه نه کوي. او دا ټول رنگونه د هغوي په شاعرۍ کښې د اشتراکيت او ترقي پسند فکر له کبله دي.

حوالي



- i هارون الرشيد خټک , بابا اجمل خټک د ادب جمال او د سياست جلال , پېښور غني سنز
پرنترز, ۲۰۰۶ء, مخ: ۱۱۱
- ii - يونس جاوېد , حلقه ارباب نوق , لاهور, مجلس ترقي ادب , جنوري ۱۹۸۴ء , مخ: ۸
- iii - غلام حسين ذوالفقار , ډاکټر , اردو شاعري کا سياسي اور سماجي پس منظر , مطبع جامعه پنجاب لاهور, ۱۹۶۶ء , مخ: ۴۳

Pukhtunkhwa
Journal

International Journal Of Pukhtunkhwa

Website: <https://pukhtunkhwajournal.org> | Email: info@pukhtunkhwajournal.com

Volume 6 | Issue II | July – December 2021

- iv - محمد حسن ڊاڪٽر، ادبي تنقيد ، لکهنؤ، مطبوعه فروغ اردو، ۱۹۷۲ء ، مخ: ۹۵
- v - افضل رضا ، پروفيسر ، بناغله اجمل خٽڪ او پښتو غزل ، اڪوره خٽڪ ، مركزي خوشحال ادبي وثقافتي جرگه ، جون ۱۹۹۷ء ، مخونه: ۱۶ ، ۱۷
- vi - محمد پرويش شاهين ، اجمل خٽڪ (مضمون) مشموله مياشتني پښتون ، دسمبر ۲۰۰۶ ، مخ: ۲۸
- vii - راج ولي شاه خٽڪ ، ڊاڪٽر ، عالمگيريت اور جديد ادبي رجحانات (مقاله) مشموله پښتو ادب كے جديد رجحانات ، مخ: ۴۳
- viii - اجمل خٽڪ، د غبرت چغه، پښتور، يونيورسٽي بك ايجنسي، ۲۰۰۷ء، مخونه: ۱۰۶ ، ۱۰۷
- ix . اجمل خٽڪ ، گل پرهر ، پښتور ، يونيورسٽي بك ايجنسي ۱۹۹۰ء، مخ: ۸۷
- x - اجمل خٽڪ، د غبرت چغه، مخ: ۱۳۳
- xi . اجمل خٽڪ ، د سپين غر د سره ، خبر آباد نوبنار، اباسين پښتو ادبي جرگه ، اگست ۲۰۰۸ء مخونه: ۲۷ ، ۲۸
- xii . اجمل خٽڪ ، د غبرت چغه ، مخونه: ۳۱ ، ۳۲ ، ۳۳
- xiii . نصر الله حافظ ، اجمل خٽڪ او غزل (مقاله) مشموله غني او اجمل ، كابل، د قومونو او قبائلو وزارت د نشراتو فرهنگي چارو رياست، ۱۳۶۵ھ □ ۱۹۸۶ء ، مخ: ۹۶
- xiv . عبد الله بختاني خدمتگار ، غزل ، اجمل ، گل تكل ، (مقاله) مشموله ، غني او اجمل ،

مخونه: ۱۸۴ ، ۱۸۵

xv . افضل رضا ، پروفیسر ، بناغلی اجمل او پینتو غزل ، اکورہ خٹک ، مرکزی خوشحال

ادبی وثقافتی جرگہ ، جون ۱۹۹۷ء ، مخ: ۳۰

xvi . اجمل خٹک ، گلونہ تکلونہ، پینسور یونیورسٹی بک ایجنسی ، مئی ۱۹۸۳ء ، مخ: ۴۷

xvii . ہم دغہ مخ: 51

xviii . ہم دغہ ، مخ: ۱۰۶

xix . اجمل خٹک ، گلونہ تکلونہ ، مخ: ۴۳

xx - ہم دغہ مخ: ۴۶



Pukhtunkhwa
Journal

International Journal Of Pukhtunkhwa

Website: <https://pukhtunkhwajournal.org> | Email: info@pukhtunkhwajournal.com

Volume 6 | Issue II | July – December 2021